

1. Model – Pevný disk (HDD) - Konektór - Barva

Model	Pevný disk	Pevný disk	Barva
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	Stříbro + černý

2. Obsah balení

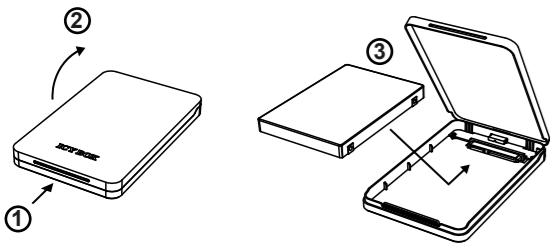
1x Box, 1x USB 3.1 kabel, 1x manuál

3. Charakteristika

- Vyrobený z hliníku
- HDD instalace bez šroubů
- USB 3.1 rozhraní 10 Gbit/s
- Kompatibilní s USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play a Hot Swap
- HDD výška 9,5 mm, kapacita bez omezení
- Podporuje: Windows a Mac OS



4. Montáž pevného disku



⚠ Vážnost: Během instalace a vyjmutí pevného disku musí být všechny kabely odpojeny od počítače.

5. Aplikace

Můžete connect IB-234-U31a na USB 3.1 rozhraní přes USB 3.1 kabel.

⚠ Vážnost: Nový pevný disk musí být předem naformátovaný (i případně partice) aby byl zobrazen v systému. Externí pevný disk lze připojit a odpojit za provozu počítače.

⚠ Vážnost: Prosím, vyčkejte vždy na ukončení přenosu dat před odpojením, aby nedošlo ke ztrátě dat.

Nerozezná-li systém jednotku, zkontrolujte:
 • Zda USB řadič je nainstalován.
 • Zda je pevný disk rozdělený a formátovaný.

USB 3.1 rozhraní
 Použití USB 3.1 rozhraní vyžaduje nainstalovaný USB 3.1 řadič ve vašem systému.

1. Modello – HDD - Extern collegamento - Colour

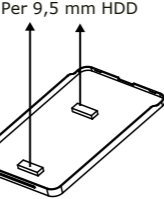
Modello	HDD/SSD	Extern Collegamento	Colore
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	silver + nero

2. Contenuto della confezione

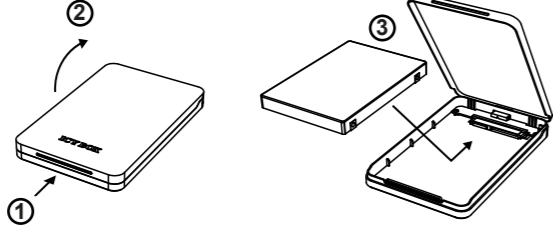
1x Contenitore esterno, 1x cavo per dati USB 3.1, 1x manuale

3. Caratteristiche

- Alloggiamento in alluminio
- HDD-installazione senza viti
- USB 3.1 Host fino a 10 Gbit/s
- Retrocompatibile con USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play e Hot Swap
- HDD altezza 9,5 mm, capacità illimitata
- Supporta: Windows, Mac



4. HDD installazione



⚠ Attenzione: Staccare tutti i cavi di connessione con il computer durante il montaggio e lo smontaggio del disco fisso.

5. Impiego

⚠ Attenzione: Ogni nuovo disco fisso deve venir inizializzato, partizionato e formattato dal drive, prima di poter essere indicato dal sistema. Il disco fisso può essere collegato o staccato dal computer durante il funzionamento di quest'ultimo.

⚠ Attenzione: Attendere la fine di funzioni di lettura e di scrittura prima di staccare un contenitore esterno collegato al computer, per evitare perdite di dati.

Se il disco fisso non viene riconosciuto subito dal sistema, verificare:
 • se il software di drive relagativo è installato
 • se il disco fisso è stato inizializzato, partizionato e formattato.

IB-234-U31a funziona anche con computer/notebook dotato di USB 3.0/2.0/1.1. La massima velocità di trasferimento dati USB 3.1 può essere ottenuta solo con la porta USB 3.1. Un computer può essere aggiornato a USB 3.1 mediante una scheda di espansione USB 3.1 (ad es. ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02).

1. Model - Twardy dysk – Interfejs - Kolor

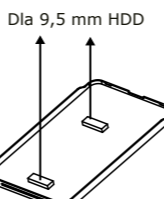
Model	Twardy dysk	Interfejs	Kolor
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	biały czarny

2. Zawarcie pudełka

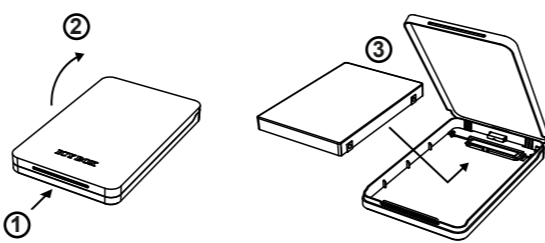
1x Obudów zewnętrznych na dyski, 1x kabel USB 3.1, 1x podręcznik obsługi.

3. Szegóły

- Aluminium-obudowa
- Montaż HDD bez śrub
- USB 3.1 Host do 10 Gbit/s
- Kompatybilny z USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play i Hot Swap
- HDD wysokość 9,5 mm, pojemność nieograniczony
- Zgodność z: Windows, Mac



4. Instalacja twardego dysku



⚠ Uwaga: Przy włączeniu i wylczeniu twardego dysku musza być wszystkie kable odłączone.

5. Aplikacje

⚠ Uwaga: Proszę poczekać aż będzie skonczone czytanie lub pisanie na dysk za nim zostanie odłączony od komputera, żeby zapobiedz utraceniu danych

⚠ Uwaga: Nowy dysk twardy musi najpierw być przez system z formatowany i inicjalizowany zostac.

Jeżeli napęd nie zostanie rozpoznany przez komputer, proszę sprawdzić:
 • czy są zainstalowane sterowniki dla USB,
 • upewnij się, że dysk jest inicjalizowany, z formatowany i partyciowany.

IB 234-U31a jest również pracuje z komputerem / notebook z interfejsem USB 3.0/2.0/1.1. Ale pełną szybkość transferu USB 3.1 osiąga tylko komputer / notebook z interfejsem USB 3.1. Możesz uaktualnić komputer z kartą rozszerzeń USB 3.1 (np. ICY IB-U31-01/IB-U31-02) Box USB 3.1.

1. Μοντέλο - Οδηγός σκληρού δίσκου (HDD) – Διεπαφή – Χρώμα

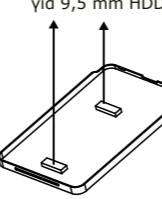
Μοντέλο	HDD/SSD	Διεπαφή	Χρώμα
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	ασπμί + μαύρος

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

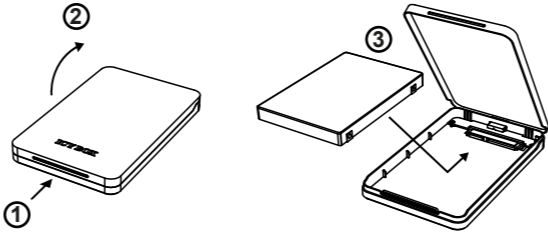
1x Θήκη, 1x καλώδιο USB 3.1, 1x Εγχειρίδιο

3. Κύρια χαρακτηριστικά

- Αλουμινίου
- HDD-εγκατάσταση χωρίς βίδες
- USB 3.1 Host έως και 10 Gbit/s
- Συμβατό με USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 υπολογιστή
- Plug & Play και Hot Swap
- HDD ύψος 9,5 mm, η ικανότητα πλήρους
- Υποστηρίζει: Windows, Mac



4. Εγκατάσταση σκληρού δίσκου



⚠ Προσοχή! Πριν από την τοποθέτηση ή την εξαγωγή του σκληρού δίσκου πρέπει να αποσυνδεθούν όλα τα καλώδια από τον υπολογιστή.

5. Εφαρμογή

⚠ Προσοχή! Παρακαλούμε περιμένετε την ολοκλήρωση των διαδικασιών ανάγνωσης/εγγραφής, πριν αποσυνδέσετε το σκληρό δίσκο, για να αποφύγετε απώλεια δεδομένων.

⚠ Προσοχή! Ένας νέος σκληρός δίσκος πρέπει πρώτα να αρχικοποιηθεί, να διαμεριστεί και να μορφοποιηθεί από το λειτουργικό σύστημα για να προβληθεί από το σύστημα.

Εάν ο σκληρός δίσκος δεν αναγνωριστεί αμέσως από το λειτουργικό σύστημα, παρακαλούμε ελέγξτε τα εξής:
 • εάν έχει εγκατασταθεί το λογισμικό οδήγησης (USB),
 • εάν ο σκληρός δίσκος έχει αρχικοποιηθεί, διαμεριστεί και μορφοποιηθεί.

Το IB-234-U31a λειτουργεί επίσης με επιτραπέζιους/φορητούς υπολογιστές που διαθέτουν διεπαφές USB 3.0/2.0/1.1. Ωστόσο, η πλήρης ταχύτητα μετάδοσης USB 3.1 μπορεί να επιτευχθεί μόνο σε επιτραπέζιους/φορητούς υπολογιστές που διαθέτουν διεπαφή USB 3.1. Μπορείτε να αναβαθμίσετε το επιτραπέζιο υπολογιστή σας με μια κάρτα επέκτασης USB 3.1 (π.χ. ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02 με USB 3.1).

1. Model – HDD – Interface – Kleur

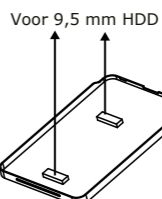
Model	HDD/SSD	Interface	Kleur
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	Zwart /Zilver

2. Inhoud van de verpakking

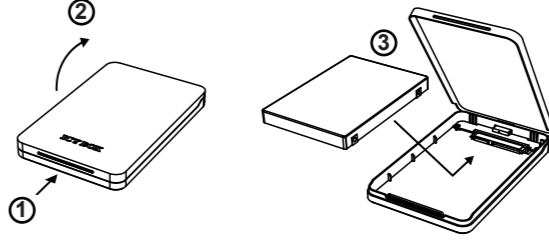
1x Behuizing, 1x USB 3.1-kabel, 1x Handleiding

3. Kenmerken

- Aluminium behuizing
- Toolless HDD installatie
- USB 3.0 host-tot 10 Gbit/s
- Achterwaarts compatibel met USB 3.0, 2.0 en 1.1
- HDD hoogte tot 9,5 mm, de capaciteit niet beperkt
- Plug & Play en Hot Swap
- Ondersteunt: Windows, Mac



4. HDD Installatie



⚠ Let op: Tijdens de vergadering van alle kabels moet worden losgekoppeld van de computer.

5. Met behulp van de externe harde schijf

De behuizing met de geïnstalleerde schijf kan worden aangesloten op de USB-interface. Moet de aandrijving niet direct aanloop, sluit u de extra USB-voedingskabel voor meer vermogen.

⚠ Aandacht! Een nieuwe harde schijf eerst moet worden geïnitialeerd, gepartitioneerd en geformatteerd door de werking van het systeem te worden weergegeven door het worden gebruikt. De externe harde schijf kan worden aangesloten of losgekoppeld van de host tijdens het gebruik.

⚠ Aandacht! Gelieve einde van lees / schrijf operaties af te wachten voordat u de harde schijf om gegevensverlies te voorkomen.

Als de harde schijf niet direct wordt herkend door het besturingssysteem kijk:
 • Als de driver is geïnstalleerd.
 • Als de harde schijf wordt geïnitialeerd, gepartitioneerd en geformatteerd.

IB-234-U31a werkt ook samen met de computer/notebook met USB 3.0/2.0/1.1-interfaces. De volledige overdrachtssnelheid van USB3.0 kan alleen worden bereikt met een USB3.0-aansluiting. U kunt uw computer/notebook upgraden met een USB3.1 PCI-kaart (bijv ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02).

USB 3.1 External enclosure for 2.5" SATA HDD

User's Manual IB-234-U31a

USB 3.1 External enclosure for 2.5" SATA HDD

Handbuch IB-234-U31a

USB 3.1 Externes Gehäuse für 2,5" SATA Festplatte

Manuel IB-234-U31a

USB 3.1 Boîtier externe pour HDD 2,5" SATA

Manual IB-234-U31a

USB 3.1 Caja externa para discos duros 2,5" SATA

Manuale IB-234-U31a

USB 3.1 Cassetto per hard disk SATA 2,5"

Podręcznik obsługi IB-234-U31a

USB 3.1 Obudów zewnętrznych na dyski SATA 2,5"

Εγχειρίδιο IB-234-U31a

USB 3.1 Εξωτερική Θήκη για Οδηγούς Σκληρού Δίσκου SATA 2,5"

Руководство IB-234-U31a

USB 3.1 Внешний контейнер (кейс) для 2,5" харддиска SATA

Manuál IB-234-U31a

USB 3.1 Externí box pro 2,5 "pevné disky

Instruções Série IB-234-U31a

USB 3.1 Caixa externa para discos 2,5"



ICY BOX®

IB-234-U31a

1. Model – HDD – Interface – Colour

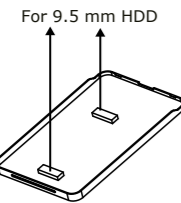
Model	HDD/SSD	Interface	Colour
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	Silver + Black

2. Package contents

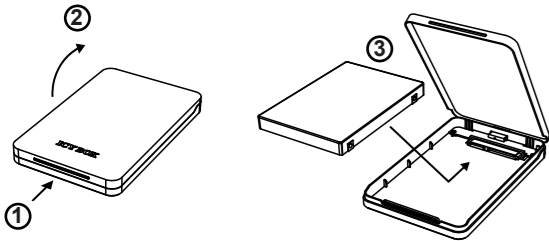
1x enclosure, 1x USB 3.1 cable, 1x manual

3. Key Features

- Aluminium enclosure
- Toolless HDD installation
- USB 3.1 host up to 10 Gbit/s
- Backwards compatible with USB 3.0, 2.0 and 1.1
- HDD height up to 9.5 mm, capacity not limited
- Plug & Play and Hot Swap
- Supports: Windows, Mac



4. HDD Installation



⚠ Attention: During the assembly all cabling has to be disconnected from the computer.

5. Using the external drive

⚠ Attention: A new HDD first must be initialised, partitioned and formatted by the operation system to be displayed by the system. The external HDD could be connected or disconnected from the host during operation

⚠ Attention: Please await end of read/write operations before disconnecting the HDD to avoid data loss.

- If the hard disc isn't recognised instantly by the operating system please check:
- If the driver software is installed.
 - If the HDD is initialised, partitioned and formatted.

IB-234-U31a is also working with computer/notebook with USB 3.0/2.0/1.1 interfaces. The full transfer rate of USB 3.1 can only be reached with USB 3.1 connection. You can upgrade your computer with a USB 3.1 PCI-card (eg ICY BOX IB-U31-01/IB-U3102).

ICY BOX®

IB-234-U31a

1. Modell - Festplatte (HDD) - Anschluss - Farbe

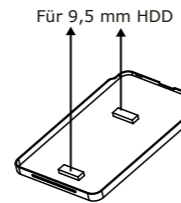
Modell	HDD/SSD	Anschluss	Farbe
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	Silber + Schwarz

2. Verpackungsinhalt

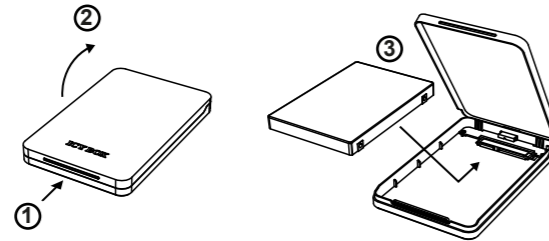
1x Gehäuse, 1x USB 3.1 Kabel, 1x Handbuch

3. Merkmale

- Aluminiumgehäuse
- Werkzeugloser Festplatteneinbau
- USB 3.1 Host bis zu 10 Gbit/s
- Abwärts kompatibel mit USB 3.0, 2.0 und 1.1
- Plug & Play und Hot Swap
- Festplattenbauhöhe bis 9,5 mm, Kapazität ohne Limit
- Unterstützt: Windows, Mac



4. Festplattentmontage



⚠ Achtung: Beim Ein- und Ausbau der Festplatte müssen alle Kabelverbindungen zum Computer gelöst werden.

5. Anwendung

⚠ Achtung: Eine neue Festplatten muss vom Betriebssystem erst initialisiert, partitioniert und formatiert werden um vom System angezeigt zu werden. Die Festplatte kann im laufenden Betrieb des Rechners an diesen angeschlossen oder von diesem getrennt werden.

⚠ Achtung: Bitte das Ende von Schreib- und Lesevorgängen abwarten bevor eine angeschlossenes Gehäuse vom Rechner getrennt wird, um Datenverlust zu vermeiden.

- Wenn die Festplatte nicht sofort vom System erkannt wird bitte prüfen:
- Ob die Treibersoftware installiert ist.
 - Ob die Festplatte initialisiert, partitioniert und formatiert ist.

IB-234-U31a arbeitet auch mit Computer/Notebooks mit USB 3.0/2.0/1.1 Schnittstellen. Aber die volle USB 3.1 Transferrate wird erst erreicht bei Computer/Notebooks mit USB 3.1 Schnittstelle. Sie können Ihren Computer mit einer USB 3.1 Erweiterungskarte (z.B. ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02) auf USB 3.1 aufrüsten.

ICY BOX®

IB-234-U31a

1. Modèle - Disque dure – Interface - Couleur

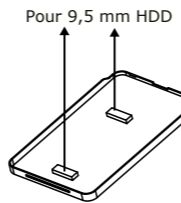
Modèle	Disque dure	Interface	Couleur
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	d'argent + noir

2. Contenu de la livraison

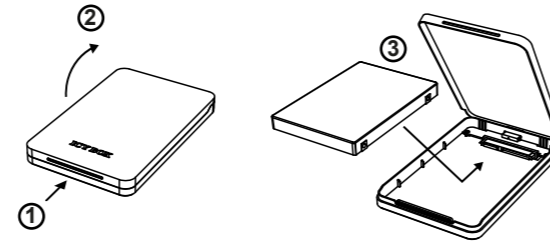
1x boîtier, 1x câble USB 3.1, 1x manuel

3. Spécialités principales

- Aluminium
- Ensemble del disco duro sin tornillos
- USB 3.1 Host jusqu'à 10 Gbit/s
- Rétrocompatible avec USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1
- Plug & Play et Hot Swap
- HDD 9,5 mm de hauteur, capacité illimitée
- Supporte: Windows, Mac



4. Installation HDD



⚠ Attention: Devant l'installation ou la désinstallation d'un disque dur il faut débrancher tous câbles de connexion à l'ordinateur.

5. Application

⚠ Attention: Avant tout, un disque dur nouvel doit être initialisé, partitionné, et formaté par le système d'exploitation pour être indiqué par le système. Le disque dur peut être branché ou débranché de l'ordinateur pendant l'exploitation normale de l'ordinateur.

⚠ Attention: Attendez le complètement des écritures et des lectures avant de déconnecter un boîtier branché à l'ordinateur pour éviter une perte de données.

- Si le disque dur n'est pas reconnu immédiatement par le système, vérifiez le suivant:
- Si le logiciel de pilotes est installé
 - Si le disque dur est initialisé, partitionné, et formaté.

L'IB-234-U31a fonctionne également avec les ordinateurs et notebook via l'interface USB 3.0/2.0/1.1. La vitesse de transfert maximale en USB 3.1 peut être seulement atteinte avec une connexion USB 3.1. Vous pouvez mettre à jour votre ordinateur avec une carte PCI USB 3.1 (par exemple IB-U31-01/IB-U31-02).

ICY BOX®

IB-234-U31a

1. Módulo - Disco duro – Interfaz - Color

Módulo	Disco duro	Interfaz	Color
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	plata + negro

2. Contenido del embalaje

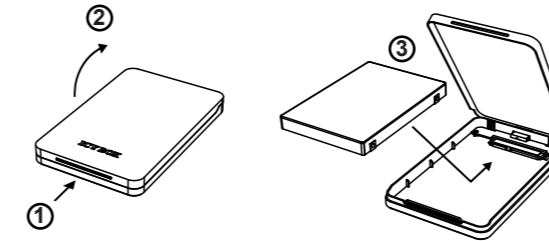
1x carcasa externa, 1x cable de los datos USB 3.1, 1x manual

3. Característica

- Caja externa de aluminio
- Ensamblaje del disco duro sin tornillos
- USB 3.1 Host hasta 10 Gbit/s
- Compatible con USB 3.0, USB 2.0, USB 1.1 computer
- Plug & Play y Hot Swap
- HDD 9,5 mm de altura, capacidad ilimitada
- Soporta: Windows, Mac



4. Ensamblaje de disco duro



⚠ Atención: Antes de instalar o desinstalar un disco duro se debe desenchufar todos cables de conexión al ordenador.

5. Aplicación

⚠ Atención: En primer lugar, un nuevo disco duro debe estar inicializado, compartimentado y formateado por el sistema operativo para estar indicado por el sistema. Se puede conectar o desconectar el disco duro del ordenador durante la operación normal del ordenador

⚠ Atención: Espere el fin de escrituras y lecturas antes de desenchufar una carcasa conectada del ordenador para evitar pérdidas de datos.

- Si el disco duro no está reconocido por el sistema inmediatamente, examine lo siguiente:
- Si el programa de control está instalado
 - Si el disco duro está inicializado, compartimentado y formateado.

IB-234-U31a puede ser usado con ordenadores (portátiles) con interfaces USB 3.0/2.0/1.1. La velocidad de transferencia máxima de USB 3.1 solo puede ser alcanzada con un ordenador (portátil) con interfaz USB 3.1. Le recomendamos instalar un controlador USB 3.1 (por ejemplo ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02).

ICY BOX®

IB-234-U31a

1. Modell – HDD – Interface – Szín

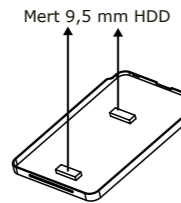
Modell	HDD/SSD	Interface	Szín
IB-234-U31a	SATA III	USB 3.1	Fekete/Ezüst

2. A csomag tartalma

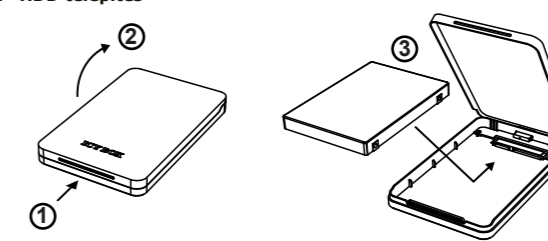
1x Ház, 1x USB 3.1 Kábel, 1x Kézikönyv

3. Jellemzők

- Alumínium ház
- Toolless HDD telepítés
- USB 3.1 akár 10 Gbit/s
- Visszafelé kompatibilis az USB 3.0, 2.0 és 1.1
- HDD magassága maximum 9,5 mm, kapacitás nem korlátozódik
- Plug & Play és Hot Swap
- Támogatja: Windows, Mac



4. HDD telepítés



⚠ Figyelem: A szerelés közben az összes kábelt kell húzni a számítógépet.

5. A külső meghajtó

Az eset a telepített meghajtó is csatlakozik az USB interfész. Ha a meghajtó nem fut fel azonnal, csatlakoztassa a további USB tápkábel az ereje.

⚠ Figyelem: Egy új HDD először át kell inicializálni, megosztjuk és formázott az operációs rendszer által megjelenített a rendszer. A külső HDD is csatlakoztatható vagy kicsúszott a fogadó működés közben.

⚠ Figyelem: Kérjük várja vége írási / olvasási műveletek kihúzása előtt a HDD adatvesztés elkerülése érdekében.

- Ha a merevlemez nem ismeri azonnal az operációs rendszer ellenőrizze:
- Ha a vezető szoftver telepítve van.
 - Ha a HDD inicializálása, particionálva és formázva.

IB-234-U31a is dolgozik a számítógép/notebook USB 3.0/2.0/1.1 interfész. A teljes átviteli sebesség USB3.0 csak akkor érhető el a USB3.1 csatlakozás. Tudod frissíteni a számítógép/notebook egy USB3.1 PCI-kártya (pl ICY BOX IB-U31-01/IB-U31-02).

ICY BOX®

http://www.icybox.de



© Copyright 2016 by RaidSonic Technology GmbH. All Rights Reserved
The information contained in this manual is believed to be accurate and reliable. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any errors contained in this manual. RaidSonic Technology GmbH reserves the right to make changes in the specifications and/or design of the above mentioned product without prior notice. The diagrams contained in this manual may also not fully represent the product that you are using and are there for illustration purposes only. RaidSonic Technology GmbH assumes no responsibility for any differences between the product mentioned in this manual and the product you may have.